

PROGETTO DALL'ACCOGLIENZA ALLA CITTADINANZA

A.S. 2010-2011

ਸਾਰੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਲਈ ਸਵਾਗਤ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ

ਏ. ਐਸ. 2010-2011

PATTO DI CORRESPONSABILITA' E CITTADINANZA SCOLASTICA

ਸਕੂਲ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਵਿਚਾਰ ਅਤੇ ਸਮਝੋਤਾ ਪਤਰ

<p>La scuola per mezzo del dirigente, dei docenti, del personale Ata si impegna a: ਸਕੂਲ ਦੇ ਮੁਖਅਧਿਆਪਕ, ਅਧਿਆਪਕ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੀ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ</p>	<p>L'alunno/a si impegna a: ਬੱਚੇ ਦੀ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ</p>	<p>La famiglia si impegna a: ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Spiegare alle famiglie, all'inizio di ogni anno scolastico, le attività didattiche ed educative del Piano dell'Offerta Formativa (POF) e il Regolamento d'Istituto • ਸਕੂਲ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਅਤੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ, ਪੜ੍ਹਾਈ ਸੰਬੰਧੀ ਕਾਰਵਾਹੀ ਦੀ ਸਾਲ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿਚ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣਾ । • Presentare ad alunni/e e genitori i criteri di valutazione utilizzati. • ਮਾਰਕਸ਼ਾਟ ਜਾਂ ਨੰਬਰਚਾਰਟ ਬਾਰੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਅਤੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣਾ । 	<ul style="list-style-type: none"> • Condividere, conoscere e rispettare le regole della scuola • ਸਕੂਲ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਆਦਰ ਕਰਨਾ । • Conoscere i criteri di valutazione utilizzati dalla scuola • ਸਕੂਲ ਵਲੋਂ ਇਮਤਿਹਾਨ ਵਿਚ ਵਰਤੇ ਜਾਣ ਨੰਬਰਚਾਰਟ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣਾ । • Condividere, conoscere e rispettare il "Patto di corresponsabilità e di cittadinanza scolastica" • ਸਕੂਲ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਅਤੇ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਸੰਧੀ ਪਤਰ 	<ul style="list-style-type: none"> • Conoscere la proposta formativa della scuola e il Regolamento di Istituto. • ਸਕੂਲ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰੋਜ਼ਾਵਿਤ ਨਿਯਮਾਂ ਅਤੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣਾ । • Conoscere i criteri di valutazione utilizzati dalla scuola • ਸਕੂਲ ਵਲੋਂ ਇਮਤਿਹਾਨ ਵਿਚ ਵਰਤੇ ਜਾਣ ਨੰਬਰਚਾਰਟ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣਾ । • Condividere, conoscere e applicare il "Patto di corresponsabilità e di cittadinanza scolastica" impegnandosi ad evidenziarne

<ul style="list-style-type: none"> • Condividere, conoscere, diffondere e applicare il "Patto di corresponsabilità e di cittadinanza scolastica" • ਸਕੂਲ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਅਤੇ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਸੰਧੀ ਪਤਰ ਬਾਰੇ ਗਲਬਾਤ ਕਰਕੇ, ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਕੇ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਾ । 	<p>ਬਾਰੇ ਗਲਬਾਤ ਕਰਕੇ, ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਕੇ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਾ ।</p>	<p>l'importanza ed il rispetto con i propri figli/e.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ਸਕੂਲ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਅਤੇ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਸੰਧੀ ਪਤਰ ਬਾਰੇ ਗਲਬਾਤ ਕਰਕੇ, ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਕੇ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਾ । •
<ul style="list-style-type: none"> • Offrire un ambiente educativo sicuro e sereno. • ਸਕੂਲੀ ਪਰਿਵੇਸ਼ ਨੂੰ ਸੁਰਕਸ਼ਿਤ ਅਤੇ ਉਤਸ਼ਾਹਜਣਕ ਬਣਾਉਣਾ । • Favorire l'integrazione scolastica di tutti gli alunni/e. • ਆਪਸੀ ਇੱਕਜੁਟਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿਚ ਬਣਾਉਣ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨਾ । • Accompagnare la crescita e l'apprendimento di ogni alunno secondo i tempi di ciascuno • ਹਰ ਬੱਚੇ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਵਿਚ ਉਸਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨਾ । • Seguire e aiutare gli alunni/e nel lavoro e sviluppare forme di apprendimento collaborativo tra i compagni 	<ul style="list-style-type: none"> • Affrontare con impegno lo studio a scuola e a casa accogliendo le indicazioni degli insegnanti • ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਘਰ ਵਿਚ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਵਲੋਂ ਪੜਾਈ ਸੰਬੰਧੀ ਦਿਤੀਆਂ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਤੇ ਅਮਲ ਕਰਨਾ । • Partecipare con interesse e impegno al lavoro di classe e alla vita scolastica • ਸਕੂਲ ਦੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਮਨ ਲਗਾ ਕੇ ਕਰਨਾ । • Comunicare agli insegnanti le proprie aspettative e le proprie difficoltà. • ਪੜਾਈ ਵਿਚ ਆ ਰਹੀ ਮੁਸ਼ਕਲ ਸੰਬੰਧੀ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣਾ । 	<ul style="list-style-type: none"> • Confrontarsi periodicamente con i propri figli rispetto alle attività scolastiche e alle relazioni con i compagni e gli insegnanti • ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨਾਲ ਸਮੇਂ - ਸਮੇਂ ਤੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ, ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਅਤੇ ਸਹਪਾਠੀਆਂ ਨਾਲ ਮਿਲਕੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਅਤੇ ਰਹਿਣ ਤੇ ਗਲਬਾਤ ਕਰਨਾ । • Favorire l'autonomia personale dei figli/e, aiutandoli a rendersi indipendenti nella cura di sé, nella relazione con insegnanti e compagni e nella cura del materiale scolastico. • ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ, ਆਪਣੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਸਮਾਨ ਦੀ ਸਾਂਭ-ਸੰਭਾਲ ਦੀ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਆਪ ਕਰਣ ਨੂੰ ਕਹਿਣਾ । • Informare la scuola di eventuali

<ul style="list-style-type: none"> • ਸਕੂਲ ਦੀ ਪੜਾਈ ਅਤੇ ਆਪਸੀ ਮਿਲਵਰਤਣ ਮੂੰ ਵਧਾਉਣ ਵਿਚ ਬੱਚੇ ਦਾ ਸਾਥ ਦੇਣਾ ਅਤੇ ਮਦਦ ਕਰਨੀ । 		<p>problematiche che possono condizionare l'andamento e la frequenza scolastica del figlio/a.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ਜੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਕਿਸੇ ਤਰਾਂ ਦੀ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆ ਰਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣਾ । • Provvedere alle pratiche amministrative e ai pagamenti richiesti per eventuali servizi di prescuola, mensa, trasporto • ਦੇਪਿਹਰ ਦੇ ਖਾਣੇ, ਸਕੂਲ ਬੱਸ, ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਕੂਲ ਆਉਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਲੈਣ ਸੰਬੰਧੀ ਕਾਗਜੀ ਕਾਰਵਾਹੀ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਕਰਨੀ ।
<ul style="list-style-type: none"> • Instaurare un dialogo costruttivo con i genitori comunicando costantemente con le famiglie di ogni alunno/a in merito a: • ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਵਿਚ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸੁਧਾਰ ਬਾਰੇ ਸਮੇਂ-ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੇ ਰਹਿਣਾ- <ol style="list-style-type: none"> 1. regolarità della frequenza ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰੀ 2. rendimento scolastico ਪੜਾਈ ਵਿਚ ਕਿਸ ਤਰਾਂ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ 3. comportamento-disciplina 	<ul style="list-style-type: none"> • Frequentare regolarmente la scuola e le lezioni. ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਲਗਾਤਾਰ ਆਉਣਾ • Essere puntuale alle lezioni. • ਜਮਾਤ ਵਿਚ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਆਉਣਾ • Partecipare con attenzione e impegno alle attività scolastiche. • ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਹੋ ਰਹੇ ਹਰ ਕੰਮ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਅਤੇ ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਕਰਨਾ • Portare a scuola e aver cura del materiale 	<ul style="list-style-type: none"> • Instaurare un dialogo costruttivo con la scuola preoccupandosi costantemente di: • ਸਕੂਲ ਨਾਲ ਗਲਬਾਤ ਰਾਹੀਂ ਸੰਪਰਕ ਬਣਾ ਕੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਂਦੇ ਰਹਿਣਾ- <ol style="list-style-type: none"> 1. assicurare la regolarità della frequenza e la puntualità alle lezioni (per la valutazione finale è richiesta la frequenza di almeno $\frac{3}{4}$ dell'orario scolastico annuale). ਕੀ ਬੱਚਾ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਸਕੂਲ ਆਉਂਦਾ ਹੈ (ਪੱਕੇ ਇਮਤਿਹਾਨ ਵੇਲੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰੀ $\frac{3}{4}$ ਸਾਰੇ ਸਾਲ ਦੀ ਹੋਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਤਾਂ ਹੀ ਉਸਨੂੰ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ । 2. Limitare gli ingressi/uscite anticipati ਸਕੂਲੀ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਛੁੱਟੀ ਜਾਂ ਘਰ ਲੋਕੇ ਜਾਣ

<p>ਆਚਰਣ-ਅਨੁਸ਼ਾਸਨ ਕਿਸ ਤਰਾਂ ਦਾ ਹੈ</p> <p>4. materiale scolastico necessario.</p> <p>ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਵਰਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਜਰੂਰੀ ਸਮਾਨ</p>	<p>necessario per le lezioni.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਵਰਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਸਾਰਾ ਸਮਾਨ ਲੋਕੇ ਆਉਣਾ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਸਾਂਭ- ਸੰਭਾਲ ਕਰਨੀ 	<p>ਦੀ ਆਦਤ ਧਟ ਰਖਣੀ ।</p> <p>3. Informarsi periodicamente sul rendimento scolastico e sul comportamento del proprio figlio/a ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਕੂਲੀ ਪੜਾਈ ਬਾਰੇ ਅਤੇ ਆਚਰਣ ਬਾਰੇ ਸਮੇਂ-ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਂਦੇ ਰਹਿਣਾ</p> <p>4. Fornire al proprio figlio/a il materiale scolastico necessario verificandone il corretto uso ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਵਰਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸਮਾਨ ਨੂੰ ਲਿਆ ਕੇ ਦੇਣਾ ਅਤੇ ਧਿਆਨ ਰਖਣਾ ਕਿ ਬੱਚਾ ਇਸਦੀ ਸਹੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੇ ।</p> <ul style="list-style-type: none"> • Partecipare agli incontri programmati: colloqui generali e individuali, consegna delle schede di valutazione, assemblee dei genitori • ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਵਿਚ ਭਾਗ ਲੈਣਾ -ਸਧਾਰਣ ਜਾਂ ਨਿਜਿ ਵਾਰਤਾਲਾਪ, ਨੰਬਰ ਕਾਰਡ ਮਿਲਣ ਸਮੇਂ, ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦੇ ਸੱਮੇਲਨ ਵਿਚ ।
<ul style="list-style-type: none"> • Controllare avvisi e giustificiche per assenze o ritardi ed accertarsi che le comunicazioni della scuola siano pervenute alle famiglie • ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰਖਿਆ ਜਾਵੇ ਗੈਰਹਾਜ਼ਰੀ ਜਾਂ ਲੇਟ ਆਉਣ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਵਲੋਂ ਨੋਟਿਸ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜਾਂ ਸਕੂਲ ਵਲੋਂ ਭੇਜੇ ਹਰ ਨੋਟਿਸ ਤੇ ਹਸਤਾਖਰ 	<ul style="list-style-type: none"> • Impegnarsi a scrivere sul quaderno/diario i compiti e gli avvisi in modo corretto e completo. • ਡਾਇਰੀ ਜਾਂ ਕਾਪੀ ਤੇ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਕੰਮ ਜਾਂ ਨੋਟਿਸ ਸਹੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਅਤੇ ਪੂਰਾ ਲਿਖਿਆ ਜਾਵੇ । • Portare sempre con sé il diario e il libretto personale, facendo firmare ai genitori tutte le comunicazioni 	<ul style="list-style-type: none"> • Giustificare sempre puntualmente assenze e ritardi. • ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਕੂਲ ਨਾ ਆਉਣ ਦਾ ਕਾਰਣ ਜਾਂ ਲੇਟ ਆਉਣ ਦਾ ਕਾਰਣ ਡਾਇਰੀ ਤੇ ਲਿਖ ਕੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰਕੇ ਭੇਜੇ । • Controllare quotidianamente gli avvisi

<p>ਹੋਏ ਹਨ ।</p> <ul style="list-style-type: none"> • Segnalare eventuali ritardi o assenze degli alunni/e non giustificate. • ਜੇ ਹਸਤਾਖਰ ਨਹੀਂ ਹੋਏ ਤਾਂ ਇਸ ਗਲ ਨੂੰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਨੋਟ ਵਿਚ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾਵੇ । 	<ul style="list-style-type: none"> • ਹਰ ਰੋਜ ਸਕੂਲ ਡਾਇਰੀ ਜਾਂ ਰਿਬਰੇਤੇ ਨਾਲ ਲੈਕੇ ਆਵੇ ਅਤੇ ਹਰ ਨੋਟਿਸ ਤੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰਕੇ ਲਿਆਵੇ । 	<p>esposti, il diario/quaderno delle comunicazioni e firmarle.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ਹਰ ਰੋਜ ਸਕੂਲ ਵਲੋਂ ਭੇਜੇ ਨੋਟਿਸ ਜਾਂ ਡਾਇਰੀ ਤੇ ਕਾਪੀ ਤੇ ਭੇਜੇ ਨੋਟਿਸ ਨੂੰ ਪੜ ਕੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰਕੇ ਭੇਜੇ ।
<ul style="list-style-type: none"> • Intervenire nei confronti di alunni/e poco rispettosi delle regole invitandoli a rimediare alle offese e/o ai danni provocati; coinvolgere la famiglia quando tali atteggiamenti sono ricorrenti. • ਜੇ ਬੱਚਾ ਕਿਸੇ ਸਿਧਾਂਤ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਦਾਂ ਕੋਈ ਭਨਤੋੜ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਗਲ ਤੇ ਨੋਟਿਸ ਲਿਆ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਕੇ ਇਸ ਗਲ ਦੀ ਜਾਂਕਾਰੀ ਦਿਤੀ ਜਾਵੇ । 	<ul style="list-style-type: none"> • Rispettare gli spazi, gli arredi scolastici e il materiale scolastico proprio e altrui. • ਸਕੂਲ ਦੇ ਦਾਇਰੇ ਦੇ ਅੰਦਰ , ਸਕੂਲ ਦੇ ਫਰਨੀਚਰ, ਸਕੂਲੀ ਸਮਾਨ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਵਰਤਿਆ ਜਾਵੇ । • Rispettare sé e gli altri, anche mediante la cura dell'igiene personale e un abbigliamento adeguato all'ambiente scolastico. • ਆਪਣਾ ਅਤੇ ਦੂਸਰਿਆਂ ਦਾ ਆਦਰ ਕਰੋ, ਆਪਣੀ ਸਾਫ-ਸਫਾਈ ਰਖੋ ਅਤੇ ਸਾਫ-ਸੁਧਰੇ ਕਪੜੇ ਪਾਕੇ ਸਕੂਲ ਆਵੇ । 	<ul style="list-style-type: none"> • Promuovere nei figli il rispetto per le persone, l'ambiente scolastico e le cose proprie e altrui. Rimediare ai danni eventualmente arrecati dai propri figli/e ad oggetti e arredi • ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਦੂਸਰਿਆਂ ਦਾ ਆਦਰ ਕਰਨਾ ਸਿਖਾਉ, ਸਕੂਲ ਦੇ ਪਰਿਆਵਰਣ ਅਤੇ ਸਮਾਨ ਦੀ ਸਾਂਬ-ਸੰਭਾਲ ਕਰਨਾ ਸਿਖਾਉ । ਜੇ ਬੱਚਾ ਸਕੂਲ ਦੇ ਕਿਸੇ ਸਮਾਨ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਦੀ ਪੂਰਤੀ ਕਰੋ ।
<ul style="list-style-type: none"> • Condividere con gli alunni e le famiglie i tempi e le modalità di utilizzo/non utilizzo del telefono cellulare e di dispositivi elettronici personali non finalizzati all'attività scolastica. 	<ul style="list-style-type: none"> • Non utilizzare a scuola il telefono cellulare né altri dispositivi elettronici non richiesti per l'attività scolastica. • ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਮੋਬਾਈਲ ਫੋਨ ਜਾਂ ਹੋਰ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਸਮਾਨ ਜੇ ਸਕੂਲੀ ਪੜਾਈ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ , ਉਹਨਾਂ ਦੀ 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che i figli conoscano il divieto di usare a scuola il telefono cellulare e altri dispositivi elettronici non richiesti per l'attività scolastica. • ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰਖਨਾ ਕਿ ਬੱਚੇ ਸਕੂਲ ਵਿਚ

<ul style="list-style-type: none"> ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨਾਲ ਗਲਬਾਤ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦਸਨਾ ਜੇ ਉਹ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਸੈਲ ਫੋਨ (ਮੋਬਾਈਲ) ਜਾਂ ਹੋਰ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਸਮਾਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕਿਸ ਸਮੇਂ ਜਾਂ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ । 	<p>ਵਰਤੋਂ ਨਾਂ ਕਰੇ ।</p>	<p>ਮੋਬਾਈਲਫੋਨ ਜਾਂ ਹੋਰ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਸਮਾਨ ਜੇ ਸਕੂਲ ਦੀ ਪੜਾਈ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾਂ ਕਰੇ ।</p> <ul style="list-style-type: none"> Controllare che i figli non portino a scuola oggetti non richiesti per l'attività scolastica. ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰਖਨਾ ਜੇ ਸਮਾਨ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦਾ ਉਹ ਬੱਚੇ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਨਾਂ ਲੈਕੇ ਆਉਣ ।
<ul style="list-style-type: none"> Organizzare: attività integrative e di approfondimento, attività di recupero/rinforzo degli apprendimenti, alfabetizzazione/consolidamento della lingua italiana ਜਿਸ ਵਿਸ਼ੇ ਵਿਚ ਬੱਚਾ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੈ ਉਸ ਵਿਚ ਉਸਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨੀ, ਇਟਾਲਿਅਨ ਭਾਸ਼ਾ ਸਿਖਾਉਣ ਲਈ ਬੱਚੇ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨੀ । 	<ul style="list-style-type: none"> Svolgere i compiti affidati a casa con attenzione e puntualità. ਘਰ ਵਾਸਤੇ ਮਿਲੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਕਰਨਾ । Studiare con regolarità ਹਰ ਰੋਜ ਪੜਣਾ । Impegnarsi nelle attività integrative, di recupero e/o alfabetizzazione. ਜੇ ਮਦਦ ਵਾਸਤੇ ਵਾਧੂ ਕਲਾਸਾਂ ਲਗਾਈਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਜਾਣਾ ਅਤੇ ਪੜਨਾ । 	<ul style="list-style-type: none"> Sostenere e controllare lo svolgimento dei compiti affidati a casa ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰਖਣਾ ਕਿ ਬੱਚਾ ਸਕੂਲ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਕੇ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । Verificare la regolarità dello studio ਬੱਚਾ ਨਿਯਮਿਤ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪੜਾਈ ਕਰਦਾ ਹੈ ਇਸਦਾ ਧਿਆਨ ਰਖਣਾ । Garantire la frequenza delle attività integrative e di approfondimento, recupero/rinforzo degli apprendimento e/o di alfabetizzazione ਜੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਮਦਦ ਵਾਸਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਕਲਾਸਾਂ ਲਗਾਈਆਂ ਹਨ

		ਤਾਂ ਇਸ ਗਲ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਨਾ ਕਿ ਬੱਚਾ ਉਹ ਕਲਾਸਾਂ ਅਟੈਂਡ ਕਰੇ ।
--	--	--